

**Norme BAL-006-2 et son annexe  
(version française et anglaise)**



## A. Introduction

1. **Titre :** Échange involontaire
2. **Numéro :** BAL-006-2
3. **Objet :** Cette norme définit un processus de surveillance des *responsables de l'équilibrage* pour faire en sorte qu'à long terme, les *zones d'équilibrage* ne dépendent pas de façon excessive des autres *zones d'équilibrage* dans l'*Interconnexion* pour répondre à leur demande ou remplir leurs obligations en matière d'*échange*.
4. **Applicabilité :**
  - 4.1. *Responsables de l'équilibrage*
5. **Date d'entrée en vigueur proposée :** Le premier jour du premier trimestre civil à survenir après l'approbation réglementaire applicable; ou, dans les territoires où aucune approbation réglementaire n'est requise, le premier jour du premier trimestre civil à survenir après l'adoption par le conseil d'administration.

## B. Exigences

- E1. Chaque *responsable de l'équilibrage* doit calculer et enregistrer l'*échange involontaire* pour chaque heure. [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
- E2. Chaque *responsable de l'équilibrage* doit inclure, dans son compte d'*échange involontaire*, toutes les lignes d'interconnexion à courant alternatif qui le raccordent aux *zones d'équilibrage adjacentes*. Le *responsable de l'équilibrage* doit prendre en compte l'échange desservi par des groupes de production détenus en copropriété. [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
- E3. Chaque *responsable de l'équilibrage* doit s'assurer que tous les points d'interconnexion avec sa *zone d'équilibrage* soient équipés de compteurs de mégawattheures communs dont les lectures horaires sont fournies aux centres de contrôle des *zones d'équilibrage adjacentes*. [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
- E4. Les *zones d'équilibrage adjacentes* doivent fonctionner selon des valeurs communes de *programme d'échange net* et d'*échange réel net*, et enregistrer ces quantités horaires de valeurs identiques, mais de signe contraire. Chaque *responsable de l'équilibrage* doit calculer son *échange involontaire* selon ce qui suit : [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
  - E4.1. Chaque *responsable de l'équilibrage* doit, avant la fin du jour ouvrable suivant, s'entendre avec ses *zones d'équilibrage adjacentes* sur : [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
    - E4.1.1. les valeurs horaires du *programme d'échange net*. [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
    - E4.1.2. les valeurs horaires intégrées en mégawattheures de l'*échange réel net* [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
  - E4.2. Chaque *responsable de l'équilibrage* doit utiliser les données comptables quotidiennes et mensuelles convenues pour compiler son cumul mensuel d'*échange involontaire* pour les heures *en pointe* et *hors pointe* du mois. [*Facteur de risque de la non-conformité : faible*]
  - E4.3. Un *responsable de l'équilibrage* doit faire des corrections après le fait aux données comptables quotidiennes et mensuelles convenues seulement lorsque nécessaires pour

refléter les conditions d'exploitation réelles (par exemple, un compteur utilisé pour le contrôle transmettait des données erronées). Les modifications ou corrections basées sur des considérations autres que la fiabilité ne doivent pas être prises en compte dans l'*échange involontaire* du responsable de l'équilibrage. Les corrections après le fait apportées aux valeurs programmées ou réelles ne seront pas acceptées sans le consentement des zones d'équilibrage adjacentes. [Facteur de risque de la non-conformité : faible]

- E5.** Les zones d'équilibrage adjacentes qui ne peuvent s'entendre sur leurs quantités respectives d'échange programmé réel ou d'échange programmé net avant le 15<sup>e</sup> jour civil du mois suivant doivent, pour résoudre le différend, soumettre un rapport au responsable des déclarations de leur organisation régionale de fiabilité respective. Le rapport doit indiquer la nature et la cause du différend et contenir un processus pour corriger l'écart. [Facteur de risque de la non-conformité : faible]

### C. Mesures

Aucune spécifiée.

### D. Conformité

#### 1. Processus de surveillance de la conformité

- 1.1. Chaque responsable de l'équilibrage doit soumettre un bilan mensuel de l'échange involontaire. Ces bilans ne doivent pas comprendre les modifications après le fait qui n'ont pas été acceptées par la zone d'équilibrage productrice, par la zone d'équilibrage consommatrice et par toutes les zones d'équilibrage intermédiaires.
- 1.2. Les bilans d'échanges involontaires doivent inclure au moins le cumul précédent, le cumul net pour le mois et le cumul net final pour les périodes *en pointe* et les périodes *hors pointe*.
- 1.3. Chaque responsable de l'équilibrage doit soumettre son bilan mensuel au responsable des déclarations de son organisation régionale de fiabilité au plus tard le 15<sup>e</sup> jour civil du mois suivant.
- 1.4. Chaque responsable de l'équilibrage doit, à la demande du Comité d'exploitation de la NERC, effectuer une étude des écarts d'échange d'une zone pour déterminer le ou les écarts d'échange dus à des défaillances de l'équipement, à des activités de programmation incorrectes ou à une performance inappropriée de l'AGC.
- 1.5. Chaque organisation régionale de fiabilité doit préparer un bilan mensuel d'échange involontaire pour surveiller l'échange involontaire mensuel et le cumul historique d'échange involontaire des responsables de l'équilibrage. Chaque organisation régionale de fiabilité doit soumettre une comptabilité mensuelle à la NERC au plus tard le 22<sup>e</sup> jour suivant la fin du mois comptabilisé.

2. Niveaux de gravité de la non-conformité

No. E.	VSL Faible	VSL Modéré	VSL Élevé	VSL Critique
E1.	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Chaque <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas calculé et enregistré l' <i>échange involontaire</i> pour chaque heure.
E2.	Sans objet	Sans objet	Le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas inclus dans son compte d' <i>échange involontaire</i> toutes les lignes d'interconnexion à courant alternatif qui le raccordent aux <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> OU N'a pas pris en compte l'échange desservi par des groupes de production détenus en copropriété.	Le responsable de l'équilibrage n'a pas inclus dans son compte d' <i>échange involontaire</i> toutes les lignes d'interconnexion à courant alternatif qui le raccordent aux <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> ET N'a pas pris en compte l'échange desservi par des groupes de production détenus en copropriété.
E3.	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Le <i>responsable de l'équilibrage</i> ne s'est pas assuré que tous les points d'interconnexion avec sa <i>zone d'équilibrage</i> soient équipés de compteurs de mégawattheures communs qui fournissent des lectures horaires aux centres de contrôle des <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> .
E4.	Le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas enregistré des valeurs d' <i>échange réel net</i> égales, mais de signe opposé à celles de ses <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> .	Le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas calculé son <i>échange involontaire</i> .	Le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas fonctionné avec un <i>programme d'échange net</i> commun de valeur égale, mais opposée à celui de ses <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> .	Sans objet

## Norme BAL-006-2 — Échange involontaire

No. E.	VSL Faible	VSL Modéré	VSL Élevé	VSL Critique
E4.1	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Le responsable de l'équilibrage, avant la fin du jour ouvrable suivant, n'a pas convenu avec ses zones d'équilibrage adjacentes des valeurs horaires du programme d'échange net ET des valeurs horaires intégrées en mégawattheures de l'échange réel net.
E4.1.1	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Le responsable de l'équilibrage, avant la fin du jour ouvrable suivant, n'a pas convenu avec ses zones d'équilibrage adjacentes des valeurs horaires de programme d'échange net.
E4.1.2	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Le responsable de l'équilibrage, avant la fin du jour ouvrable suivant, n'a pas convenu avec ses zones d'équilibrage adjacentes des valeurs intégrées en mégawattheures de l'échange réel net.
E4.2	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Le responsable de l'équilibrage n'a pas utilisé des données comptables quotidiennes et mensuelles convenues pour compiler son cumul mensuel d'échange involontaire pour les heures en pointe et hors pointe du mois.

No. E.	VSL Faible	VSL Modéré	VSL Élevé	VSL Critique
E4.3	Sans objet	Sans objet	Sans objet	Le <i>responsable de l'équilibrage</i> n'a pas effectué des corrections après le fait aux données comptables quotidiennes et mensuelles convenues pour refléter les conditions d'exploitation réelles ou les modifications, ou les corrections basées sur des considérations autres que la fiabilité ont été prises en compte dans l' <i>échange involontaire</i> du <i>responsable de l'équilibrage</i> .
E5	Les <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> qui ne pouvaient s'entendre sur leurs quantités d' <i>échange réel net</i> ou d' <i>échange programmé net</i> respectives, ont soumis un rapport au responsable des déclarations de leur <i>organisation régionale de fiabilité</i> respective indiquant la nature et la cause du différend, mais n'ont pas fourni un processus pour corriger l'écart.	Les <i>zones d'équilibrage adjacentes</i> qui ne pouvaient s'entendre sur leurs quantités d' <i>échange réel net</i> ou d' <i>échange programmé net</i> respectives avant le 15e jour civil du mois suivant, n'ont pas soumis un rapport au responsable des déclarations de leur <i>organisation régionale de fiabilité</i> respective indiquant la nature et la cause du différend ainsi qu'un processus pour corriger l'écart.	Sans objet	Sans objet

### E. Différences régionales

1. Dispense de comptabilisation de l'*échange involontaire* consignée au document [Inadvertent Interchange Accounting](#), approuvée par le Comité d'exploitation le 25 mars 2004. Cette dispense sera étendue au SPP à compter du 1<sup>er</sup> mai 2006

#### Historique des versions

Version	Date	Intervention	Suivi des modifications
0	Le 1 <sup>er</sup> avril 2005	Date d'entrée en vigueur	Nouvelle
0	Le 8 août 2005	Retrait du mot « proposed » dans la date d'entrée en vigueur.	Erratum
1	6 avril 2006	Ajout de la mention suivante après « Effective date » : « This standard will expire for one year beyond the effective date or when replaced by a new version of BAL-006, whichever comes first »	Erratum
2	5 novembre 2009	Ajout des VRF et des VSL approuvés. Retrait de « MISO » de la liste des entités avec une dispense de comptabilisation (Projet 2009-18)	Révision
2	5 novembre 2009	Approuvée par le conseil d'administration	
2	6 janvier 2011	Approuvée par la FERC	



# Norme BAL-006-2 — Échange involontaire

## Annexe QC-BAL-006-2

### Dispositions particulières de la norme BAL-006-2 applicables au Québec

---

Cette annexe établit les dispositions particulières d'application de la norme au Québec. Les dispositions de la norme et de son annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe aura préséance.

#### A. Introduction

1. **Titre :** Échange involontaire
2. **Numéro :** BAL-006-2
3. **Objet :** Aucune disposition particulière
4. **Applicabilité :** Aucune disposition particulière
5. **Date d'entrée en vigueur :**
  - 5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : 30 octobre 2013
  - 5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : 30 octobre 2013
  - 5.3. Date d'entrée en vigueur de la norme et de l'annexe au Québec : 1<sup>er</sup> avril 2015  
Par la décision D-2018-xxx de la Régie de l'énergie, les exigences 1, 2, 4 et 5 sont suspendues à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2019.

#### B. Exigences

Aucune disposition particulière

#### C. Mesures

Aucune disposition particulière

#### D. Conformité

1. **Processus de surveillance de la conformité**  
Aucune disposition particulière
2. **Niveaux de gravité de la non-conformité**  
Aucune disposition particulière

#### E. Différences régionales

Aucune disposition particulière

#### Historique des révisions

Révision	Date d'adoption	Intervention	Suivi des modifications
0	30 octobre 2013	Nouvelle annexe	Nouvelle



**A. Introduction**

**1. Title:** Inadvertent Interchange

**2. Number:** BAL-006-2

**3. Purpose:**

This standard defines a process for monitoring Balancing Authorities to ensure that, over the long term, Balancing Authority Areas do not excessively depend on other Balancing Authority Areas in the Interconnection for meeting their demand or Interchange obligations.

**4. Applicability:**

**4.1.** Balancing Authorities.

**5. Effective Date:** First day of first calendar quarter after applicable regulatory approval, or in those jurisdictions where no regulatory approval is required, first day of first calendar quarter after Board of Trustees adoption.

**B. Requirements**

**R1.** Each Balancing Authority shall calculate and record hourly Inadvertent Interchange. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R2.** Each Balancing Authority shall include all AC tie lines that connect to its Adjacent Balancing Authority Areas in its Inadvertent Interchange account. The Balancing Authority shall take into account interchange served by jointly owned generators. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R3.** Each Balancing Authority shall ensure all of its Balancing Authority Area interconnection points are equipped with common megawatt-hour meters, with readings provided hourly to the control centers of Adjacent Balancing Authorities. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R4.** Adjacent Balancing Authority Areas shall operate to a common Net Interchange Schedule and Actual Net Interchange value and shall record these hourly quantities, with like values but opposite sign. Each Balancing Authority shall compute its Inadvertent Interchange based on the following: (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R4.1.** Each Balancing Authority, by the end of the next business day, shall agree with its Adjacent Balancing Authorities to: (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R4.1.1.** The hourly values of Net Interchange Schedule. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R4.1.2.** The hourly integrated megawatt-hour values of Net Actual Interchange. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R4.2.** Each Balancing Authority shall use the agreed-to daily and monthly accounting data to compile its monthly accumulated Inadvertent Interchange for the On-Peak and Off-Peak hours of the month. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R4.3.** A Balancing Authority shall make after-the-fact corrections to the agreed-to daily and monthly accounting data only as needed to reflect actual operating conditions (e.g. a meter being used for control was sending bad data). Changes or corrections based on non-reliability considerations shall not be reflected in the Balancing Authority's Inadvertent Interchange. After-the-fact corrections to scheduled or actual values will not be accepted without agreement of the Adjacent Balancing Authority(ies). (*Violation Risk Factor: Lower*)

**R5.** Adjacent Balancing Authorities that cannot mutually agree upon their respective Net Actual Interchange or Net Scheduled Interchange quantities by the 15th calendar day of the following

month shall, for the purposes of dispute resolution, submit a report to their respective Regional Reliability Organization Survey Contact. The report shall describe the nature and the cause of the dispute as well as a process for correcting the discrepancy. (*Violation Risk Factor: Lower*)

**C. Measures**

None specified.

**D. Compliance**

**1. Compliance Monitoring Process**

- 1.1.** Each Balancing Authority shall submit a monthly summary of Inadvertent Interchange. These summaries shall not include any after-the-fact changes that were not agreed to by the Source Balancing Authority, Sink Balancing Authority and all Intermediate Balancing Authority(ies).
- 1.2.** Inadvertent Interchange summaries shall include at least the previous accumulation, net accumulation for the month, and final net accumulation, for both the On-Peak and Off-Peak periods.
- 1.3.** Each Balancing Authority shall submit its monthly summary report to its Regional Reliability Organization Survey Contact by the 15th calendar day of the following month.
- 1.4.** Each Balancing Authority shall perform an Area Interchange Error (AIE) Survey as requested by the NERC Operating Committee to determine the Balancing Authority's Interchange error(s) due to equipment failures or improper scheduling operations, or improper AGC performance.
- 1.5.** Each Regional Reliability Organization shall prepare a monthly Inadvertent Interchange summary to monitor the Balancing Authorities' monthly Inadvertent Interchange and all-time accumulated Inadvertent Interchange. Each Regional Reliability Organization shall submit a monthly accounting to NERC by the 22nd day following the end of the month being summarized.

**2. Violation Severity Levels**

R#	Lower VSL	Moderate VSL	High VSL	Severe VSL
R1.	N/A	N/A	N/A	Each Balancing Authority failed to calculate and record hourly Inadvertent Interchange.
R2.	N/A	N/A	<p>The Balancing Authority failed to include all AC tie lines that connect to its Adjacent Balancing Authority Areas in its Inadvertent Interchange account.</p> <p>OR</p> <p>Failed to take into account interchange served by jointly owned generators.</p>	<p>The Balancing Authority failed to include all AC tie lines that connect to its Adjacent Balancing Authority Areas in its Inadvertent Interchange account.</p> <p>AND</p> <p>Failed to take into account interchange served by jointly owned generators.</p>
R3.	N/A	N/A	N/A	The Balancing Authority failed to ensure all of its Balancing Authority Area interconnection points are equipped with common megawatt-hour meters, with readings provided hourly to the control centers of Adjacent Balancing Authorities.
R4.	The Balancing Authority failed to record Actual Net Interchange values that are equal but opposite in sign to its Adjacent Balancing Authorities.	The Balancing Authority failed to compute Inadvertent Interchange.	The Balancing Authority failed to operate to a common Net Interchange Schedule that is equal but opposite to its Adjacent Balancing Authorities.	N/A
R4.1.	N/A	N/A	N/A	The Balancing Authority, by the end of the next business day, failed to agree with its Adjacent Balancing Authorities to the hourly values of Net Interchanged

R#	Lower VSL	Moderate VSL	High VSL	Severe VSL
				<p>Schedule.</p> <p>AND</p> <p>The hourly integrated megawatt-hour values of Net Actual Interchange.</p>
R4.1.1.	N/A	N/A	N/A	<p>The Balancing Authority, by the end of the next business day, failed to agree with its Adjacent Balancing Authorities to the hourly values of Net Interchanged Schedule.</p>
R4.1.2.	N/A	N/A	N/A	<p>The Balancing Authority, by the end of the next business day, failed to agree with its Adjacent Balancing Authorities to the hourly integrated megawatt-hour values of Net Actual Interchange.</p>
R4.2.	N/A	N/A	N/A	<p>The Balancing Authority failed to use the agreed-to daily and monthly accounting data to compile its monthly accumulated Inadvertent Interchange for the On-Peak and Off-Peak hours of the month.</p>
R4.3.	N/A	N/A	N/A	<p>The Balancing Authority failed to make after-the-fact corrections to the agreed-to daily and monthly accounting data to reflect actual operating conditions or changes or corrections based on non-reliability considerations were reflected in the Balancing Authority's Inadvertent</p>

R#	Lower VSL	Moderate VSL	High VSL	Severe VSL
				Interchange.
R5.	Adjacent Balancing Authorities that could not mutually agree upon their respective Net Actual Interchange or Net Scheduled Interchange quantities, submitted a report to their respective Regional Reliability Organizations Survey Contact describing the nature and the cause of the dispute but failed to provide a process for correcting the discrepancy.	Adjacent Balancing Authorities that could not mutually agree upon their respective Net Actual Interchange or Net Scheduled Interchange quantities by the 15th calendar day of the following month, failed to submit a report to their respective Regional Reliability Organizations Survey Contact describing the nature and the cause of the dispute as well as a process for correcting the discrepancy.	N/A	N/A

**E. Regional Differences**

1. [Inadvertent Interchange Accounting](#) Waiver approved by the Operating Committee on March 25, 2004 includes SPP effective May 1, 2006.

**Version History**

<b>Version</b>	<b>Date</b>	<b>Action</b>	<b>Change Tracking</b>
0	April 1, 2005	Effective Date	New
0	August 8, 2005	Removed “Proposed” from Effective Date	Errata
1	April 6, 2006	Added following to “Effective Date:” This standard will expire for one year beyond the effective date or when replaced by a new version of BAL-006, whichever comes first.	Errata
2	November 5, 2009	Added approved VRFs and VSLs to document. Removed MISO from list of entities with an Inadvertent Interchange Accounting Waiver (Project 2009-18).	Revision
2	November 5, 2009	Approved by the Board of Trustees	
2	January 6, 2011	Approved by FERC	



## Standard BAL-006-2 — Inadvertent Interchange

### Appendix QC-BAL-006-2 Provisions specific to the standard BAL-006-2 applicable in Québec

---

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

#### A. Introduction

1. **Title:** Inadvertent Interchange

2. **Number:** BAL-006-2

3. **Purpose:** No specific provision

4. **Applicability:** No specific provision

5. **Effective Date:**

5.1. Adoption of the standard by the Régie de l'énergie: October 30, 2013

5.2. Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie: October 30, 2013

5.3. Effective date of the standard and its appendix in Québec: April 1, 2015

As of January 1, 2019, Requirements 1, 2, 4 and 5 are suspended per the Régie de l'énergie decision D-2018-xxx.

#### B. Requirements

No specific provision

#### C. Measures

No specific provision

#### D. Compliance

1. **Compliance Monitoring Process**

No specific provision

2. **Violation Severity Levels**

No specific provision

#### E. Regional Differences

No specific provision

#### Revision History

Revision	Adoption Date	Action	Change Tracking
0	October 30, 2013	New appendix	New